

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM5090

| | | |
|----|--------------------------|-----|
| CS | Příručka pro uživatele | 3 |
| ES | Manual del usuario | 23 |
| HU | Felhasználói kézikönyv | 45 |
| PL | Instrukcja obsługi | 67 |
| PT | Manual do utilizador | 89 |
| RU | Руководство пользователя | 109 |
| SK | Príručka uživateľa | 135 |
| SV | Användarhandbok | 157 |



PHILIPS

Obsah

| | |
|---|-----|
| 1 Dôležité | 136 |
| Bezpečnosť | 136 |
| Upozornenie | 137 |
| 2 Dokovací zábavný systém | 139 |
| Úvod | 139 |
| Čo je v škatuli | 139 |
| Hlavná jednotka - prehľad | 140 |
| Dialkové ovládanie - prehľad | 141 |
| 3 Úvodné pokyny | 143 |
| Pripojenie antény FM | 143 |
| Pripojenie napájania | 143 |
| Príprava diaľkového ovládania | 144 |
| Nastavenie hodín | 144 |
| Zapnutie | 145 |
| 4 Prehrávanie | 146 |
| Prehrávanie z disku | 146 |
| Prehrávanie obsahu zariadení iPod/iPhone/iPad | 146 |
| Prehrávanie z USB | 147 |
| 5 Možnosti prehrávania | 148 |
| Pozastavenie/obnovenie prehrávania | 148 |
| Zastavenie prehrávania | 148 |
| Preskočenie na skladbu | 148 |
| Vyhľadávanie v rámci skladby | 148 |
| Opakované a náhodné prehrávanie | 149 |
| Programovanie skladieb | 149 |
| Zobrazenie informácií ID3 | 149 |
| 6 Počúvanie rozhlasového vysielania | 150 |
| Naladenie rozhlasovej stanice | 150 |
| Programovanie rozhlasových staníc | 150 |
| Výber predvolby rozhlasovej stanice | 151 |
| Zobrazenie informácií o prehrávaní | 151 |
| 7 Nastavenie zvuku | 151 |
| Nastavenie hlasitosti | 151 |
| Výber prednastaveného zvukového efektu | 151 |
| Zvýraznenie basov | 151 |
| Podmanivá hudba v širšom priestore | 152 |
| Stlmenie zvuku | 152 |
| 8 Ďalšie funkcie | 152 |
| Nastavenie časovača vypnutia | 152 |
| Nastavenie časovača budíka | 152 |
| Počúvanie z externého zariadenia | 153 |
| 9 Informácie o výrobku | 154 |
| Technické údaje | 154 |
| Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB | 155 |
| Podporované formáty diskov MP3 | 155 |
| 10 Riešenie problémov | 156 |

1 Dôležité

Bezpečnosť

Význam týchto bezpečnostných symbolov



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom pri prevádzke a údržbe.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nesmie byť toto zariadenie vystavené pôsobeniu dažďa ani vlhkosti a na zariadenie sa nesmú umiestňovať predmety naplnené tekutinami, napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte široký kolík zástrčky do širokej štrbiny a zasunite ho až nadoraz.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tieto pokyny.
 - Dbajte na všetky varovania.
 - Dodržiavajte všetky pokyny.
 - Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
 - Čistite len pomocou suchej tkaniny.
 - Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré vytvárajú teplo.
 - Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických zásuvkách a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
 - Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
 - Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
 - Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliala tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne ak spadlo.
 - **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
 - Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
 - Batérie (súprava batérií alebo vstavané batérie) nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.
 - Zariadenia sa nesmú vystavovať kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
 - Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).

- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vnútri tohto zariadenia.
- Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k napájaciemu káblu, zástrčke alebo adaptéru, aby ste mohli toto zariadenie odpojiť zo siete.

Poistka napájania

Tieto informácie sa týkajú len výrobkov s elektrickou zástrčkou pre Spojené kráľovstvo. Tento produkt je vybavený schválenou lisovanou zástrčkou. Pri výmene poistky použite typ s:

- technickými parametrami vyznačenými na zástrčke,
- symbolom schválenia BS 1362 a
- schválenia ASTA.

Ak si nie ste istí, aký typ poistky použiť, poraďte sa s predajcom.

Varovanie: Aby bola zachovaná zhoda so smernicou EMC (2004/108/ES), neodpájajte zástrčku od napájacieho kábla.

Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.



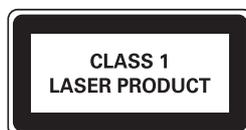
Windows Media a logo Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.



Označenia „Made for iPod“ (Vyrobené pre iPod), „Made for iPhone“ (Vyrobené pre iPhone) a „Made for iPad“ (Vyrobené pre iPad) znamenajú, že elektronické zariadenie bolo navrhnuté na pripojenie špeciálne k zariadeniu iPod, iPhone alebo iPad a má certifikát vývojárov, že spĺňa prevádzkové štandardy spoločnosti Apple. Spoločnosť

Apple nezodpovedá za prevádzku tohto zariadenia ani jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými štandardmi. Upozorňujeme, že používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod, iPhone alebo iPad môže ovplyvniť prevádzku bezdrôtového pripojenia. iPod a iPhone sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA. a ďalších krajinách. iPad je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.

Toto zariadenie je označené nasledovným štítkom:



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane zariadenia.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

2 Dokovací zábavný systém

Blahoželáme Vám ku kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- počúvať hudbu z diskov, zariadení USB, zariadení iPod/iPhone/iPad a ďalších externých zariadení
- počúvať vysielanie rozhlasových staníc

Reprodukciu zvuku môžete obohatiť týmito zvukovými efektmi:

- Dynamické zosilnenie basov (Dynamic Bass Boost – DBB)
- Digitálne ovládanie zvuku (Digital Sound Control – DSC)
- Living Sound

Zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií:

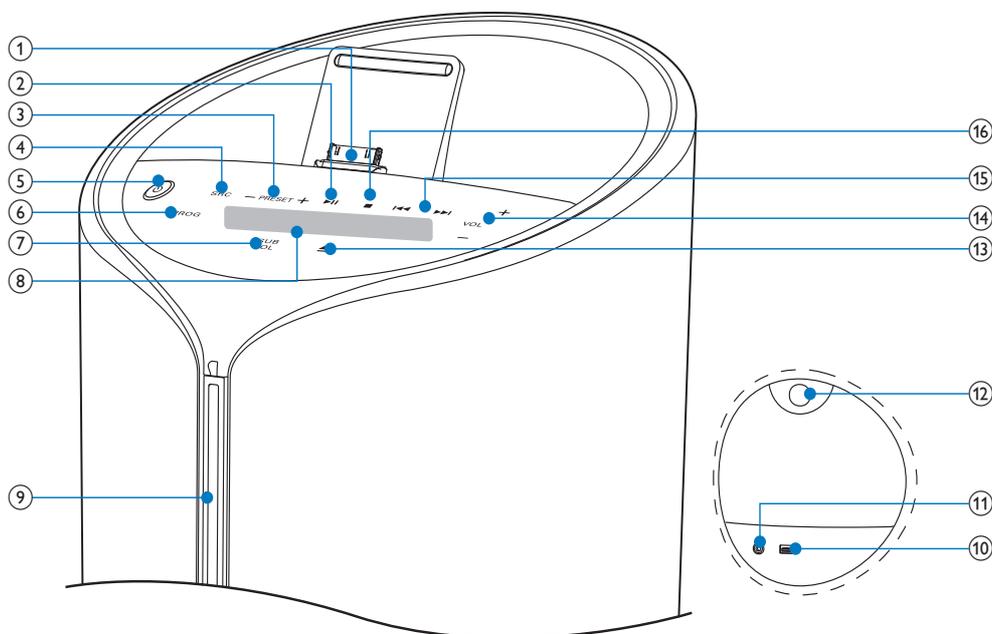


Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Diaľkové ovládanie s dvoma batériami typu AAA
- 2 napájacie káble (pre EÚ a Spojené kráľovstvo)
- Prepájací kábel MP3 Link
- Anténa na príjem vysielania v pásme FM
- Návod na používanie
- Stručná úvodná príručka

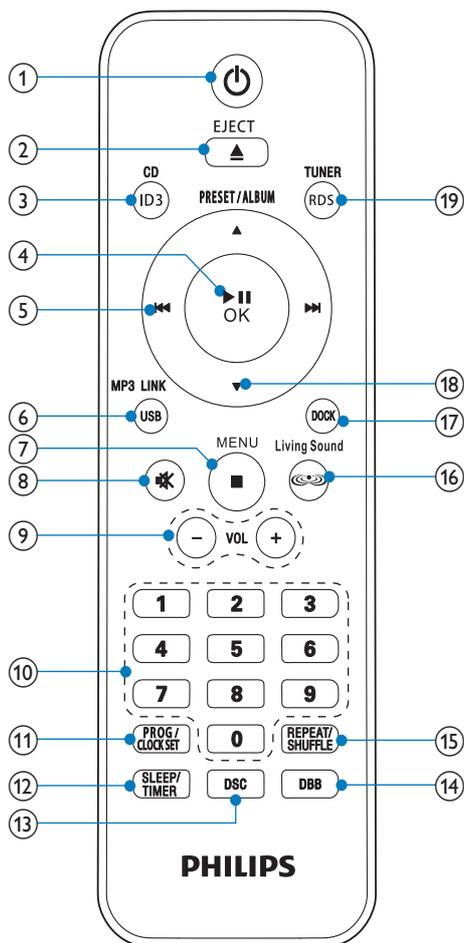
Hlavná jednotka - prehľad



- | | | |
|---|--|--|
| <p>① DOCK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dok pre zariadenie iPod/iPhone/iPad. <p>② ▶ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Spustenie alebo prerušenie prehrávania. <p>③ PRESET +/-</p> <ul style="list-style-type: none"> • Výber predvoľby rozhlasovej stanice. • Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album. <p>④ SRC</p> <ul style="list-style-type: none"> • Výber zdroja: disk CD, rádiod prijímač FM, zariadenie iPod/iPhone/iPad, USB alebo vstup MP3 LINK. <p>⑤ ⏻</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnutie zariadenia. • Prepnutie do pohotovostného režimu alebo úsporného pohotovostného režimu Eco Power. | <p>⑥ PROG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programovanie skladieb. • Programovanie rozhlasových staníc. • Nastavenie hodín. <p>⑦ SUB VOL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nastavenie hlasitosti subwoofera. <p>⑧ Panel displeja</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zobrazenie aktuálneho stavu. <p>⑨ Priečnik na disk</p> | <p>⑩ +</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zásuvka USB. <p>⑪ MP3 LINK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pripojenie externého zvukového zariadenia. <p>⑫ PULL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potiahnutím otvorte ochranný panel. <p>⑬ ▲</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vysunutie disku. |
|---|--|--|

- ⑭ VOL +/-
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑮ ⏮ / ⏭
 - Preskočenie na predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu.
 - Vyhľadávanie v rámci skladby/disku.
 - Naladíte rozhlasovú stanicu.
 - Nastavenie času a časovača.
- ⑯ ■
 - Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.

Dialkové ovládanie - prehľad



- ① ⏻
 - Zapnutie zariadenia.
 - Prepnutie do pohotovostného režimu alebo úsporného pohotovostného režimu Eco Power.
- ② EJECT ▲
 - Vysunutie disku.

Slovensky

- ③ **CD/ID3**
 - Výber zdroja CD.
 - Zobrazenie informácií ID3.
- ④ **▶||/OK**
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
 - Potvrdenie výberu.
- ⑤ **◀◀/▶▶**
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Vyhľadávanie v rámci skladby/disku.
 - Naladíte rozhlasovú stanicu.
 - Nastavenie času a časovača.
- ⑥ **MP3 LINK/USB**
 - Výber konektora MP3 Link alebo USB ako zdroja.
- ⑦ **Menu/■**
 - Prístup do ponuky zariadenia iPod/iPhone/iPad.
 - Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑧ **✱**
 - Stlmenie alebo obnovenie zvuku.
- ⑨ **VOL +/-**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑩ **Numerická klávesnica**
 - Výber skladby.
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice.
- ⑪ **PROG/CLOCK SET**
 - Programovanie skladieb.
 - Programovanie rozhlasových staníc.
 - Nastavenie hodín.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
 - Nastavenie časovača vypnutia.
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑬ **DSC**
 - Výber predvoleného zvukového nastavenia.
- ⑭ **DBB**
 - Zapnutie/vypnutie efektu Dynamického zvýraznenia basov (DBB).
- ⑮ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Výber režimu opakovaného/náhodného prehrávania.
- ⑯ **Living Sound**
 - Zapnutie/vypnutie efektu Living Sound.
- ⑰ **DOCK**
 - Vyberie ako zdroj zariadenie iPod/iPhone/iPad.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice.
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.
 - Navigácia v ponuke zariadenia iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ **TUNER/RDS**
 - Výber zdroja FM.
 - Zobrazenie informácií Systému rádiových údajov (RDS).

3 Úvodné pokyny

! Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

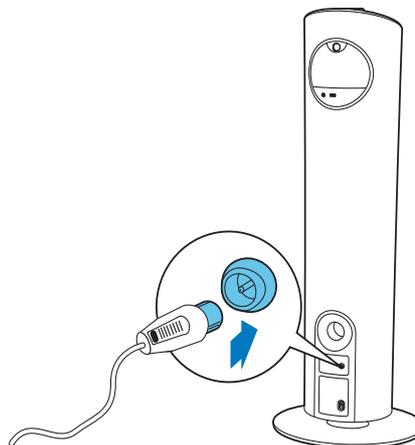
Sériové číslo _____

Pripojenie antény FM

* Tip

- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.

Pribalenú anténu FM pripojte do konektora **FM AERIAL** na zadnej strane hlavnej jednotky.



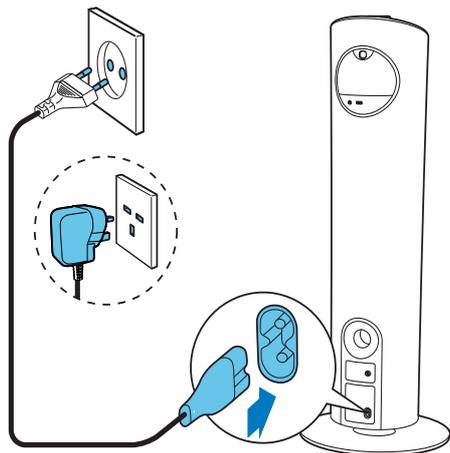
Pripojenie napájania

! Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpojení sieťového kábla striedavého prúdu vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.

Pripojte napájací kábel k:

- vstupnému konektoru **AC~MAINS** na zadnej strane hlavnej jednotky.
- elektrickej zásuvke.



Príprava diaľkového ovládania

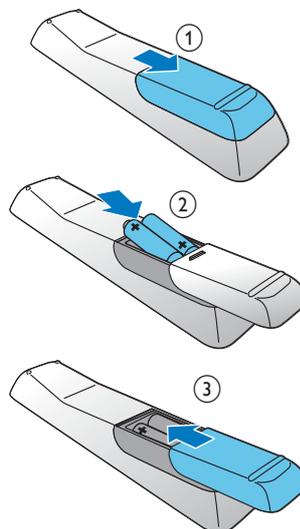
! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

Vloženie batérie do diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priediň na batérie.
- 2 Vložte 2 batérie typu AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.

- 3 Zatvorte priediň na batérie.



☰ Poznámka

- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batérie vyberte.
- Nekombinujte staré a nové batérie ani batérie rôznych typov.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačením a podržaním tlačidla **PROG/CLOCK SET** na minimálne dve sekundy aktivujete režim nastavenia hodín.
 - ↳ Zobrazí sa formát 12-hodinového alebo 24-hodinového zobrazenia času.

- 2 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte 12-hodinový alebo 24-hodinový formát a potom stlačte tlačidlo **PROG/CLOCK SET**.
↳ Číslce hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte hodinu a potom stlačte tlačidlo **PROG/CLOCK SET**.
↳ Číslce minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte minúty.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET**.

Zapnutie

Stlačte tlačidlo ϕ .

- ↳ Zariadenie sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

Opätovným stlačením tlačidla ϕ prepnete systém do pohotovostného režimu.

- ↳ Zníži sa podsvietenie panelu displeja.
↳ Na zobrazovacom paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).

Prepnutie zariadenia do úsporného pohotovostného režimu Eco Power:

Stlačte a podržte tlačidlo ϕ na minimálne dve sekundy.

- ↳ Podsvietenie panela displeja sa vypne.

Prepínanie medzi bežným pohotovostným režimom a úsporným pohotovostným režimom Eco Power:

Stlačte a podržte tlačidlo ϕ na minimálne dve sekundy.



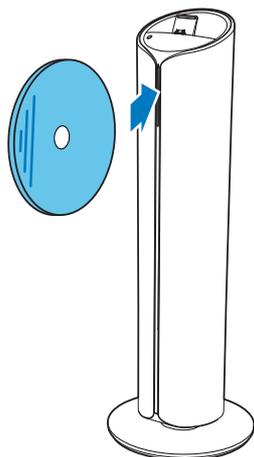
Poznámka

- Pokiaľ v pohotovostnom režime nedôjde počas 15 minút k stlačeniu žiadneho tlačidla, zariadenie sa automaticky prepne do úsporného pohotovostného režimu Eco Power.

4 Prehrávanie

Prehrávanie z disku

- 1 Stlačením tlačidla **CD** na diaľkovom ovládaní alebo opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** na hlavnej jednotke vyberte ako zdroj disk CD.
- 2 Do priechinka vložte disk, pričom jeho potlačaná strana musí smerovať doprava.
 - ↳ Zariadenie automaticky spustí prehrávanie súboru. Ak nie, stlačte ►||.
 - Stlačením tlačidla **EJECT** ▲ vyberiete disk z priechinka na disk.



Prehrávanie obsahu zariadení iPod/iPhone/iPad

Prostredníctvom tohto dokovacieho systému môžete počúvať zvukový obsah zo zariadenia iPod/iPhone/iPad.

Kompatibilné zariadenia iPod/iPhone/iPad

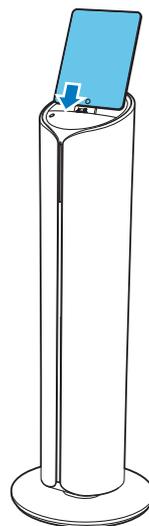
Toto zariadenie podporuje nasledujúce modely zariadení iPod/iPhone/iPad.

Vyrobené pre

- iPad 2
- iPad
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod classic
- iPod s prehrávaním videa
- iPod nano (1./2./3./4./5. a 6. generácia)
- iPod touch (1./2./3. a 4. generácia)

Vloženie zariadenia iPod/iPhone/iPad

Vložte zariadenie iPod/iPhone/iPad do doku.



Počúvanie obsahu zariadenia iPod/iPhone/iPad

Poznámka

- Uistite sa, že je zariadenie iPod/iPhone/iPad správne vložené.

- 1 Stlačením tlačidla **DOCK** na diaľkovom ovládaní alebo opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** na hlavnej jednotke vyberte ako zdroj zariadenie iPod/iPhone/iPad.
- 2 Spustíte prehrávanie zvuku v zariadení iPod/iPhone/iPad.
 - ↳ Zvuk z pripojeného zariadenia iPod/iPhone/iPad sa automaticky prehráva cez tento dokovací systém. Ak nie, stlačte **▶||**.
 - Navigácia v ponuke: stlačte tlačidlo **MENU**, potom tlačidlami **▲** / **▼** / **◀◀** / **▶▶** vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdíte tlačidlom **OK**.

Nabíjanie batérie zariadenia iPod/iPhone/iPad

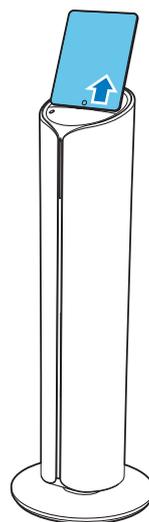
Keď je zariadenie pripojené do elektrickej siete, batéria zariadenia iPod/iPhone/iPad vloženého v doku sa automaticky nabíja.

Poznámka

- iPod s farebným displejom, iPod classic a iPad s prehrávaním videa nie je možné nabíjať prostredníctvom doku.

Odstránenie zariadenia iPod/iPhone/iPad

Vyťahnite zariadenie iPod/iPhone/iPad z doku.



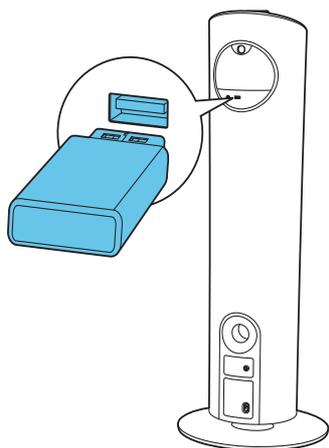
Prehrávanie z USB

Poznámka

- Uistite sa, že zariadenie USB obsahuje prehrávateľný zvukový obsah.

- 1 Stlačením tlačidla **USB** na diaľkovom ovládaní alebo opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** na hlavnej jednotke vyberte ako zdroj USB.

- 2 Vložte zariadenie USB do zásuvky  (USB) v zadnej časti jednotky.
↳ Zariadenie automaticky spustí prehrávanie súboru. Ak nie, stlačte .



5 Možnosti prehrávania

Pozastavenie/obnovenie prehrávania

Počas prehrávania stlačením tlačidla  pozastavíte/obnovíte prehrávanie.

Zastavenie prehrávania

Počas prehrávania stlačením tlačidla  zastavíte prehrávanie.

Preskočenie na skladbu

Pre CD:

- 1 Stlačením tlačidla  /  vyberte inú skladbu.
 - Ak chcete skladbu vybrať priamo, stlačte tlačidlo na numerickej klávesnici.

Pre disk MP3 a USB:

- 1 Stlačením tlačidla  /  vyberte album alebo priečinok.
- 2 Stlačením tlačidla  /  vyberte skladbu alebo súbor.

Vyhľadávanie v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačením a podržaním tlačidla  /  môžete vyhľadávať v rámci skladby.
- 2 Normálne prehrávanie obnovíte uvoľnením tlačidla.

Opakované a náhodné prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **REPEAT/SHUFFLE** vyberte:
 -  (opakovať jednu): aktuálna skladba sa bude prehrávať opakovane.
 -  (opakovať všetky): všetky skladby sa budú prehrávať opakovane.
 -  (náhodné prehrávanie): všetky skladby sa prehrajú v náhodnom poradí.
- 2 Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, opakovane stláčajte tlačidlo **REPEAT/SHUFFLE**, až kým sa neprestane zobrazovať režim opakovania/náhodného prehrávania.



Poznámka

- Funkcie opakovaného prehrávania a náhodného prehrávania nemožno aktivovať súčasne.
- Keď prehrávate naprogramované skladby, režim náhodného výberu skladieb nemožno vybrať.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením tlačidla **PROG** v režime CD/USB pri zastavenom prehrávaní spustíte režim programovania.
 - ↳ Na displeji bude blikať položka **[PROG]** (program).
- 2 U skladieb vo formáte MP3/WMA stláčaním  /  zvolte album.
- 3 Stlačením tlačidiel  /  vyberte číslo skladby a potom výber potvrdíte stlačením tlačidla **PROG**.

- 4 Opakovaním krokov 2 a 3 naprogramujete ďalšie skladby.
- 5 Stlačením tlačidla  prehráte naprogramované skladby.
 - ↳ Počas prehrávania sa zobrazuje položka **[PROG]** (program).
 - Ak chcete program vymazať, pri zastavenom prehrávaní stlačte tlačidlo .

Zobrazenie informácií ID3

V režime CD stlačte počas prehrávania tlačidlo **ID3**, čím zobrazíte nasledujúce informácie:

- Číslo skladby
- Čas prehrávania
- Názov titulu
- Meno interpreta
- Názov albumu

6 Počúvanie rozhlasového vysielania

Naladenie rozhlasovej stanice



Tip

- Pre optimálny príjem v pásme FM úplne vyťahnite anténu FM a nastavte jej polohu.

- 1 Stlačením tlačidla **TUNER** na diaľkovom ovládaní alebo opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** na hlavnej jednotke vyberte ako zdroj rádiod prijímač.
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo **◀◀ / ▶▶** na minimálne dve sekundy.
 - ↳ Zobrazí sa položka **[SEARCH]** (vyhľadávanie).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanicu so silným signálom.
- 3 Opakovaním kroku 2 naladíte ďalšie stanice.
 - Ak chcete naladiť stanicu so slabým príjmom, opakovane stláčajte tlačidlá **◀◀ / ▶▶**, až kým nenájdete optimálny príjem.

Programovanie rozhlasových staníc



Tip

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rozhlasových staníc.

Automatické programovanie rozhlasových staníc

Zapnutie režimu automatického programovania: v režime rádiod prijímača stlačte a minimálne dve sekundy podržte tlačidlo **PROG**.

- ↳ Zobrazí sa hlásenie **[AUTO SRCH]** (automatické vyhľadávanie).
- ↳ Všetky dostupné stanice sa naprogramujú v poradí podľa sily signálu vlnového pásma.
- ↳ Prvá naprogramovaná rozhlasová stanica sa začne automaticky vysielat'.

Ručné programovanie rozhlasových staníc

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujete režim programovania.
 - ↳ Na displeji bude blikať položka **[PROG]** (program).
- 3 Stlačením tlačidiel **▲ / ▼** pridelte tejto rozhlasovej stanici číslo (od 1 do 20), potom stlačením tlačidla **PROG** nastavenie potvrdíte.
 - ↳ Zobrazí sa číslo predvoľby a frekvencia predvolenej rozhlasovej stanice.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.



Poznámka

- Ak chcete naprogramovanú stanicu prepísať, uložte na jej miesto inú stanicu.

Výber predvoľby rozhlasovej stanice

V režime tunera stlačením tlačidiel ▲ / ▼ vyberte číslo predvoľby.

- Na priamy výber čísla predvoľby môžete použiť aj číselné tlačidlo.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

System rádiom prenášaných údajov (Radio Data System – RDS) predstavuje službu, ktorá staniciam pásma FM umožňuje zobrazovať doplnkové informácie.

V režime rádioprijímača opakovaným stláčaním tlačidla TUNER/RDS zobrazte informácie RDS.

7 Nastavenie zvuku

Nastavenie hlasitosti

Počas prehrávania stlačením tlačidla VOL +/- zvýšte/znížte hlasitosť.

Nastavenie hlasitosti subwoofera

Počas prehrávania tlačidlom SUB VOL na hlavnej jednotke zvyšujete/znižujete hlasitosť basového reproduktora.

Výber prednastaveného zvukového efektu

Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla DSC vyberte:

- [FLAT] (neutrálny)
- [ROCK] (rock)
- [CLASSIC] (klasika)
- [JAZZ] (džez)
- [POP] (pop)

Zvýraznenie basov

Počas prehrávania stlačením tlačidla DBB zapnete alebo vypnete dynamické zvýraznenie basov.

- ↳ Pri aktivovaní režimu DBB sa zapne funkcia DBB.

Podmanivá hudba v širšom priestore

Počas prehrávania stlačením tlačidla **Living Sound** zapnete alebo vypnete efekt Living Sound.

↳ Ak je zapnutý efekt Living Sound, zobrazuje sa ikona .

Stlmenie zvuku

Počas prehrávania stlačením tlačidla  stlmíte alebo obnovíte zvuk.

8 Ďalšie funkcie

Nastavenie časovača vypnutia

Tento dokovací systém sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
↳ Ak je časovač vypnutia aktívovaný, zobrazí sa symbol „z“.

Deaktivovanie časovača vypnutia

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí hlásenie **[SLEEP OFF]** (časovač vypnutý).
↳ Keď je časovač vypnutia deaktivovaný, symbol „z“ sa nezobrazuje.

Nastavenie časovača budíka

Tento dokovací systém je možné používať ako rádiobudík. Ako zdroj budíka môžete vybrať disk CD, rádioprijímač FM, zariadenie iPod/iPhone/iPad alebo zariadenie USB.

Poznámka

- Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa na displeji nezačne postupne zobrazovať hlásenie **[SET TIMER]** (nastavenie časovača).
- 2 Stlačením tlačidla **CD, USB, DOCK** alebo **TUNER** vyberte zdroj.

- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Stlačením tlačidla **⏮ / ⏭** nastavte hodinu a potom znova stlačte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 5 Stlačením tlačidla **⏮ / ⏭** nastavte minúty.
- 6 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Časovač budíka je nastavený a aktivovaný.

- 2 Pripojte dodaný prepojovací kábel MP3 link ku:
 - konektoru **MP3 LINK** na zadnej strane jednotky
 - konektoru pre slúchadlá na danom zariadení
- 3 Spustíte prehrávanie obsahu daného zariadenia. (Pozrite si návod na použitie daného zariadenia).

Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka

Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** v pohotovostnom režime aktivujete alebo deaktivujete časovač budíka.

- ↳ Ak je časovač budíka aktivovaný, zobrazí sa symbol **⏰**.
- ↳ Pri deaktivovaní časovača budíka symbol **⏰** zmizne.



Poznámka

- Ak je ako zdroj zvolený disk CD/zariadenie USB/iPod/iPhone/iPad, ale nie je vložený žiadny disk alebo pripojené žiadne zariadenie USB/iPod/iPhone/iPad, automaticky sa vyberie rádioprijímač FM.

Počúvanie z externého zariadenia

Tento dokovací systém tiež umožňuje prehrávať obsah z externého zvukového zariadenia.

- 1 Stlačením tlačidla **MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 link.

9 Informácie o výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

| | |
|-------------------------|------------------------|
| Menovitý výstupný výkon | 200 W |
| Frekvenčná odpoveď | 100 Hz – 16 kHz, ±3 dB |
| Odstup signálu od šumu | > 70 dB |
| Vstup MP3 LINK | < 600 mV RMS |

Disk

| | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Typ lasera | Polovodičový |
| Priemer disku | 12 cm |
| Podporované disky | CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD |
| Audio DAC | 24 bitov/44,1 kHz |
| Celkové harmonické skreslenie | < 1 % |
| Frekvenčná odpoveď | 60 Hz – 16 kHz (44,1 kHz) |
| Odstup signálu od šumu | > 65 dBA |

Tuner

| | |
|--|--------------------|
| Rozsah ladenia | FM: 87,5 – 108 MHz |
| Ladiaca mriežka | 50 KHz |
| Citlivosť | |
| – Mono, odstup signálu od šumu 26 dB | < 22 dBu |
| – Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB | < 45 dBu |
| Citlivosť vyhľadávania | < 30 dBu |
| Celkové harmonické skreslenie | < 3 % |
| Odstup signálu od šumu | > 45 dB |

Reproduktory

| | |
|--------------------------|---|
| Impedancia reproduktorov | 6 ohmov + 3 x 6 ohmov |
| Budič reproduktora | Basový reproduktor 5,25" + 3 reproduktory 2,75" s úplným rozsahom |
| Citlivosť | > 82 dB/m/W |

Všeobecné informácie

| | |
|---|-----------------------|
| Sieťové napájanie AC | 220 – 240 V, 50/60 Hz |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime | < 1 W |
| USB Direct | Verzia 2.0/1.1 |
| Zaťaženie USB | ≤ 500 mA |
| Rozmery – Hlavná jednotka (Š x V x H) | 350 x 978 x 350 mm |
| Hmotnosť | |
| - S obalom | 15 kg |
| - Hlavná jednotka | 11,5 kg |

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- Súbory WMA chránené prostredníctvom DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Podporované formáty diskov MP3

- ISO9660, Joliet
- Maximálny počet titulov: 512 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 255
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), variabilné prenosové rýchlosti

10 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr ako sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.philips.com/welcome). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- S cieľom znížiť spotrebu energie sa systém automaticky vypne 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii žiadneho z ovládacích prvkov.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.

Zariadenie nereaguje

- Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom jednotku opäť zapnite.

Nefunguje diaľkový ovládač

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnou polaritou (podľa symbolov +/-) ako na obrázku.

- Vymeňte batériu.
- Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednej strane zariadenia.

Nebol rozpoznán žiaden disk

- Vložte disk.
- Disk musíte vložiť s potlačenou stranou na pravej strane.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončený disk CD alebo správny formát disku.

Nie je možné zobrazit' niektoré súbory na zariadení USB

- Počet priečinkov alebo súborov v zariadení USB prekročil určitý limit. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Zariadenie USB nie je podporované

- Zariadenie USB nie je s touto jednotkou kompatibilné. Skúste iné.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vašim televízorom alebo videorekordérom.
- Ak je signál príliš slabý, na zlepšenie príjmu upravte polohu antény alebo pripojte externú anténu.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

